

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 71 (1993)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Universelle Gebäudeverkabelung

Ohne Mehrkosten realisierbar... ein vor Störquellen geschütztes Übertragungsnetz

Zur Realisierung universeller Gebäudeverkabelungen werden oft preisgünstige Kabel verwendet... ungeschützt gegen elektromagnetische Störquellen.

Wissen Sie es schon? Das NETLINK G120 LEVEL V für Übertragungsraten bis zu 100 Mbits/s ist nicht teurer. Seine Eigenschaften sind jedoch besser: Das NETLINK G120 besitzt eine optimalisierte Abschirmung.

Selbst in einem elektromagnetisch beeinträchtigten Umfeld sind Ihre Übertragungen geschützt, wie mit einem G87 NETLINK.

Dies für Ihre Sicherheit heute... und in Zukunft!

Das NETLINK G120 und die Zubehöre sind einfach in ihrer Anwendung.



CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22
TÉLÉFAX 038 / 42 54 43
TÉLEX 952 899 CABG CH



CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.

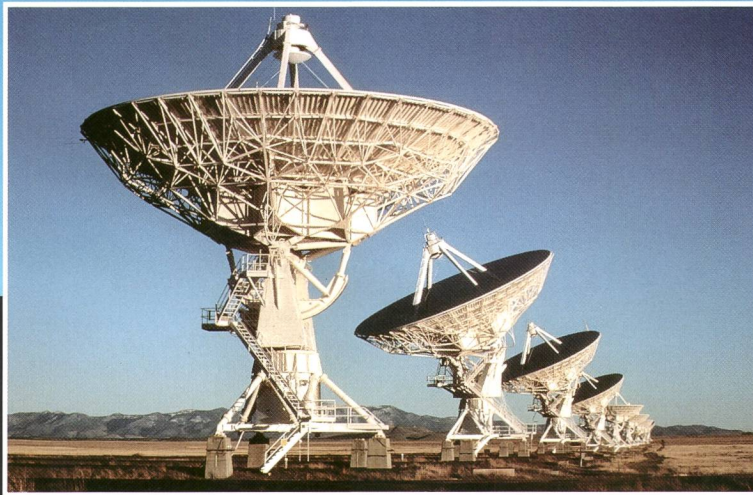


LEMO

FERNMELEDETECHNIK

043/93

- LEMO Push-Pull Verriegelungssystem
- Kodierungssystem mit 11 möglichen mechanischen Schlüsselnocken. 7 verschiedene Farbmarkierungen
- Koax-, Triax Isolationsteile, 50 Ω und 75 Ω
- Gemischt, Koax 50 Ω und 75 Ω + Niederspannung
- Gemischt, Triax 50 Ω und 75 Ω + Niederspannung



Systeme de Qualité Certifié

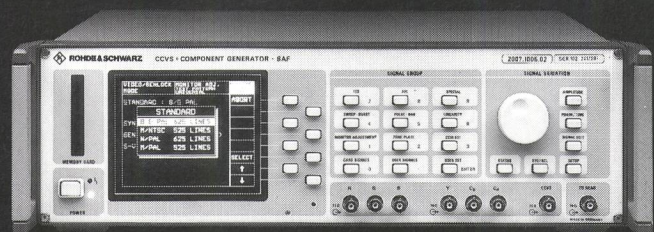
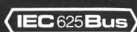


ISO 9001 / EN 29001
Reg. N° 10472

LEMO SA Postfach 194 CH-1024 Ecublens Tel: 021/691.16.16 Fax: 021/691.16.26
LEMO Verkauf AG Grundstr. 22 CH-6343 Rotkreuz Tel: 042/644.940 Fax: 042/644.943

Mehrnormen-Generator für alle TV-Anwendungen SAF/SFF

FBAS/Komponenten, CCIR 601
 Format 4:3 und 16:9
 Texteinblendung
 Datenzeile/Teletextmesszeilen
 Memory Card



ROSCHI
Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen
 Telefon 031 922 15 22
 Fax 031 921 81 01

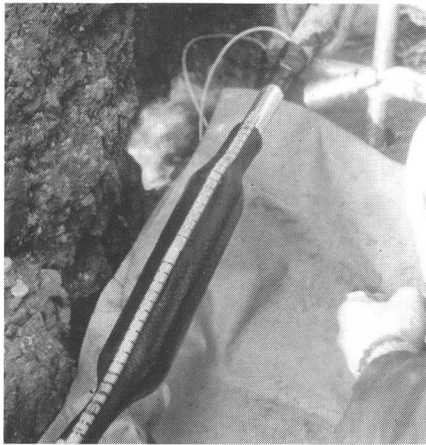


ROHDE & SCHWARZ

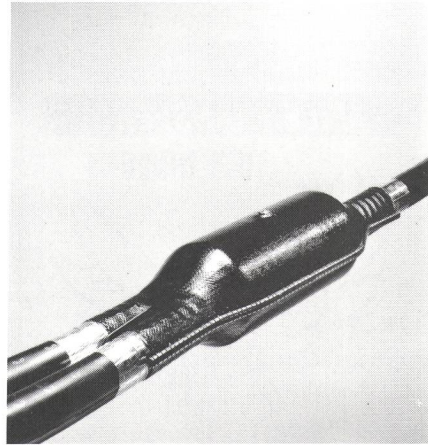
Raychem ist weltweit führend für die Herstellung von Schrumpfmuffen für Kupfer- und Glasfaserkabel.

Schrumpfmuffen XAGA 500 & 550, faserverstärkt

Bei den Schrumpfmuffen XAGA 500 und XAGA 550 handelt es sich um hochwertige, wärmeschrumpfende Verbindungs- und Abzweigmuffen für den Schutz von Telefonkabeln, welche 10 bis 2400 Aderpaare schützen können.



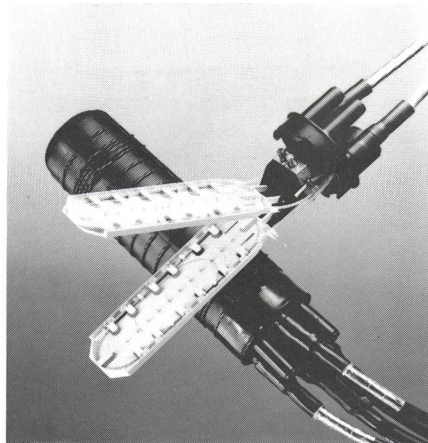
Installation einer XAGA-500-Verbindungs- und Abzweigmuffe mit integrierter Feuchtigkeitssperre



XAGA-Muffensystem für Fernmeldekabel eignet sich für alle Kabeltypen

Glasfasermuffensysteme

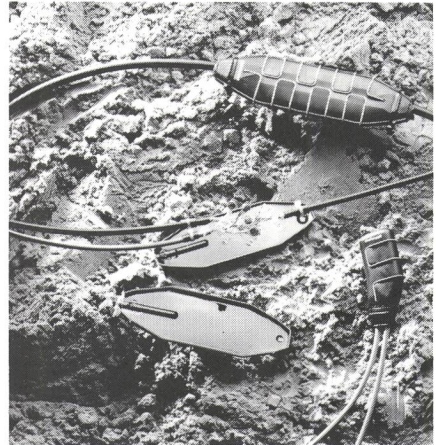
Die immer höheren Ansprüche an Glasfaserkabel haben die Anforderungen an sichere Spleissungen erhöht. Diese Bedürfnisse hat Raychem dazu veranlasst, die FOSC-Muffe herzustellen, welche 2 bis 288 Kabelspleissungen schützen kann. Sie ist ausgerüstet mit sechs Kassetten (auch mit PKI-Spleisskassetten vorhanden) und vorgesehen sowohl für ober- und unterirdischen Einsatz als auch im Kabelschacht.



Kompakte Muffenausführung für Glasfaserkabel FOSC 100 B/H

TermSeal

Raychem Gel-Material kapselt Anschlüsse ein und dichtet sie gegen Feuchtigkeit und Verschmutzung ab. Bei erforderlichem Zugriff an die Anschlüsse kann das Gel sauber abgelöst und mehrmals wiederverwendet werden. Raychem Gele können für die verschiedensten Anschlussarten massgeschneidert werden. Daraus resultiert die Produktgruppe TermSeal.



Gelmuffe

Einfache Schutzmuffe für moderne Telefonkabelspleissungen bis max. 30 Aderpaare.

XAGA 500 und XAGA 550 basieren auf der RayFort-Technologie — einer neuen Generation wärmeschrumpfender Muffen. Die halogenfreien Schrumpfmanschetten bestehen aus gewobenen Kunststofffasern, die zwischen zwei Polymer-schichten eingebettet sind. Sowohl die Kunststofffasern als auch die beiden Polymer-schichten (PE) sind vernetzt und somit unerschmelzbar. Auf der Innenseite dieser «Sandwich-Manschetten» befindet sich eine mit Kleber beschichtete Aluminiumfolie, die als Wasserdampfbarriere dient.

Die als vollständiges Set gelieferte Muffe kann von jeder Person ohne spezielle Werkzeuge sicher und leicht installiert werden.

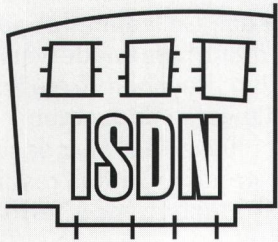
Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.

Raychem AG

Abt. Telekommunikation
Oberneuhofstrasse 8
Postfach 229
CH-6341 Baar
Tel. 042 31 81 31
Fax 042 31 77 00

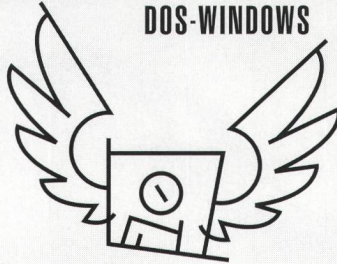
ISDN SWISSNET 2

PC-CARD



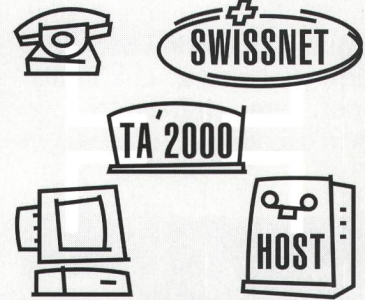
FILE TRANSFER

DOS-WINDOWS



64/128 KBIT/S

TERMINAL ADAPTER



REMOTE ACCESS



TCP/IP



NETBIOS
NOVELL

NOVELL-TCP/IP ROUTER

NOVELL TCP/IP



NOVELL TCP/IP

ISDN-TELEPAC DIAL-IN



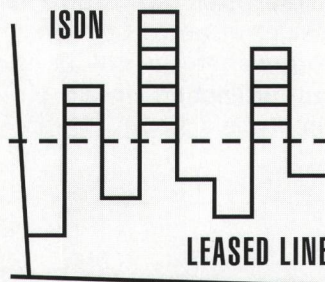
LINE BACKUP

LEASED LINE



TRAFFIC OVERLOAD

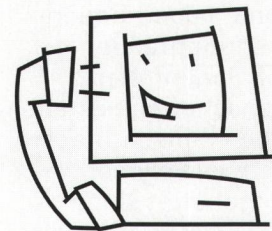
ISDN



LEASED LINE

MULTIMEDIA

REMOTE CONFERENCE



TERCOM SA

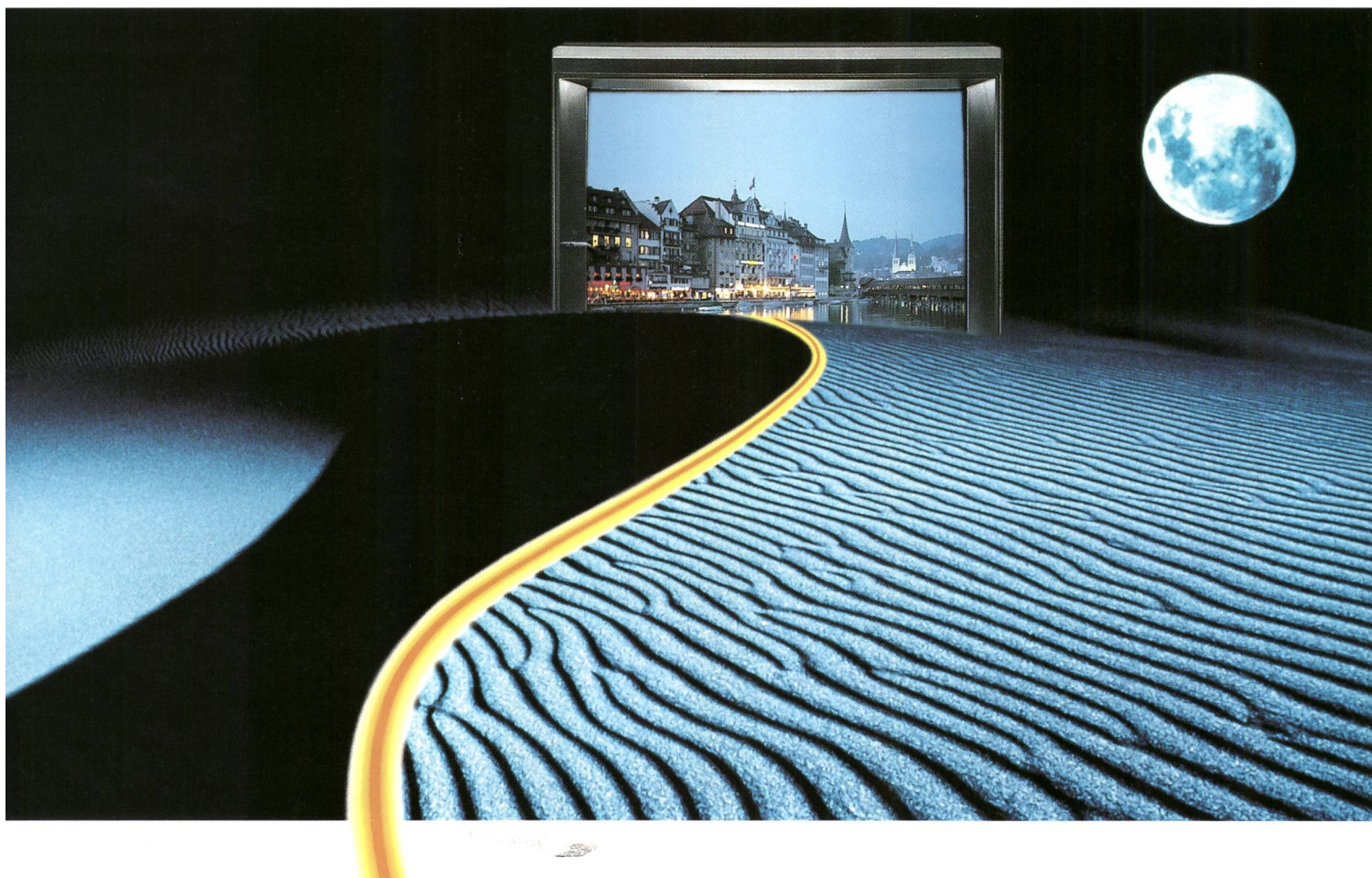
Rte André Piller 33a
1762 GIVISIEZ / FR
Tél. 037 / 26 63 33
Fax 037 / 266 400

TERCOM
TECHNICAL ENGINEERS FOR RELIABLE COMMUNICATION

TERCOM AG

Dorfstrasse 67
8302 ZÜRICH-KLOTE
TEL. 01 / 813 36 64
FAX 01 / 813 35 19

Catec war bereits dabei, als die Lichtwelle laufen lernte.



Der Fiberoptik gehört die Zukunft. Denn immer mehr Kabelnetze für Bild und Ton werden mittels Glasfaser miteinander verbunden. Die Lichtwellenleitertechnik schafft neue Möglichkeiten und setzt Qualitätsmassstäbe: mehr Kanäle, bessere Ton- und Bildqualität. Wir von Catec sind seit Jahren dabei. Der LWL-Technologie begegnen wir mit Fachkompetenz, weil wir mit jeder Faser mit diesem Medium vertraut sind. Catec, das heisst Know-how von A-Z: LWL-Leistungen nach Mass, von der LWL-Komponente bis hin zur vollkommenen Projektverantwortung (Planung, Installation, Service). Gehen Sie auf Nummer sicher.

Bitte rufen Sie uns unter 041 57 82 57 an, falls Sie an der Zukunft interessiert sind. Wir dokumentieren Sie gerne.

Für lichtschnelle Bild- und Tonübertragung

Catec

Catec AG
Luzernerstr. 145a, 6014 Littau
Telefon 041 57 82 57

□□■□□□□□□□□□□□□□□□□ Ein Unternehmen der Fischer-Gruppe



Multitalent

*Telefax. Telefon. Fotokopieren.
Dienstleistungen.*

*All dies bietet der neue TouchFax.
In einem Apparat.*

- Einfach zu bedienen dank dem Berührungsbildschirm
- Speziell entwickelt für öffentliche Orte wie Flughäfen, Kongresszentren, Einkaufszentren, Hotels, Bahnhöfe...
- Praktisches Zahlen mit Kreditkarten
- Diskretion durch Selbstbedienung
- Im Einsatz in den Flughäfen Genf und Zürich

*Landis & Gyr Communications
(Suisse) SA Genève*

LANDIS & GYR

Sujet 935

Kabelverlegetechnik

Kabeltransport- und Verlegeanhänger
von 1-19 Tonnen
Swissmade



BIMEX  **TECHNIC**

BIMEX TECHNIC AG
BIERIGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN
TELEFON 033 36 44 26 TELEFAX 033 36 90 26



Seit mehr als 55 Jahren fertigen und vertreten wir Bremsen und Zubehörkomponenten für Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs

CNB 87 Automatische Hilfsschneeketten



Knorr-Bremse
Bremsen und Pneumatikapparate für Strassenfahrzeuge
Schraubenverdichter für Trolleybusse

MANNESMANN DEMAG Rotationsverdichter für Trolleybusse

Garphyttan Automatische Gestängesteller
Haldex



COMPIN Sitze für öffentlichen Verkehr und Gemeinwesen

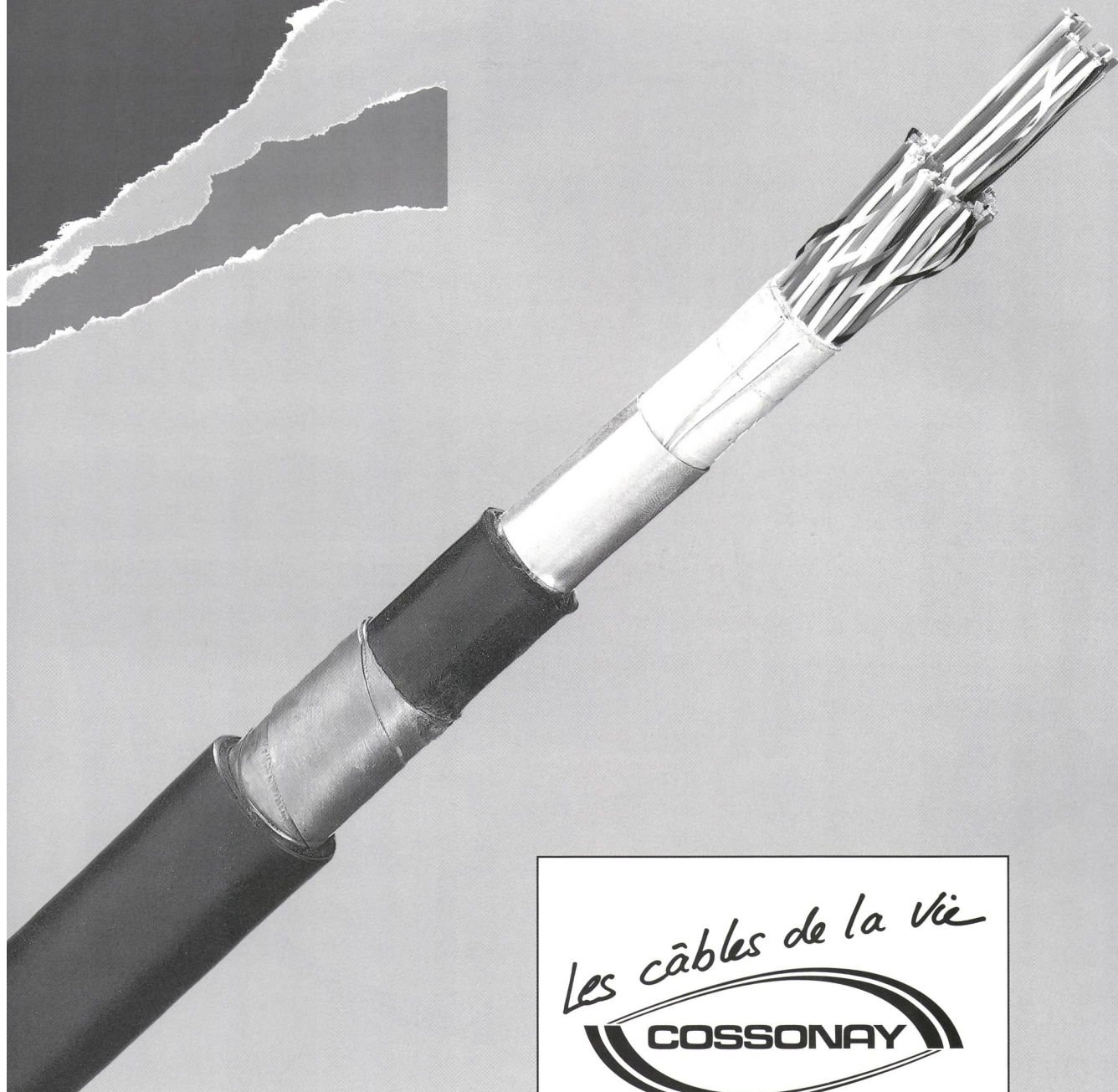


FAINSA Passagiersitze für Busse und öffentliche Verkehrsmittel

BEKA ST-AUBIN S. A. 2024 St-Aubin NE
Tel. 038 55 18 51 Telefax 038 55 23 08

A 22-1

Il va à l'Université...



Les câbles de la vie



Le câble COSSONAY

Comme d'ailleurs le TSOL – Tramway du Sud-ouest Lausannois – dont il équipe le réseau de télécommunication.

Le câble est composé de 20 quartes à isolation en polyéthylène cellulaire «foam-skin».

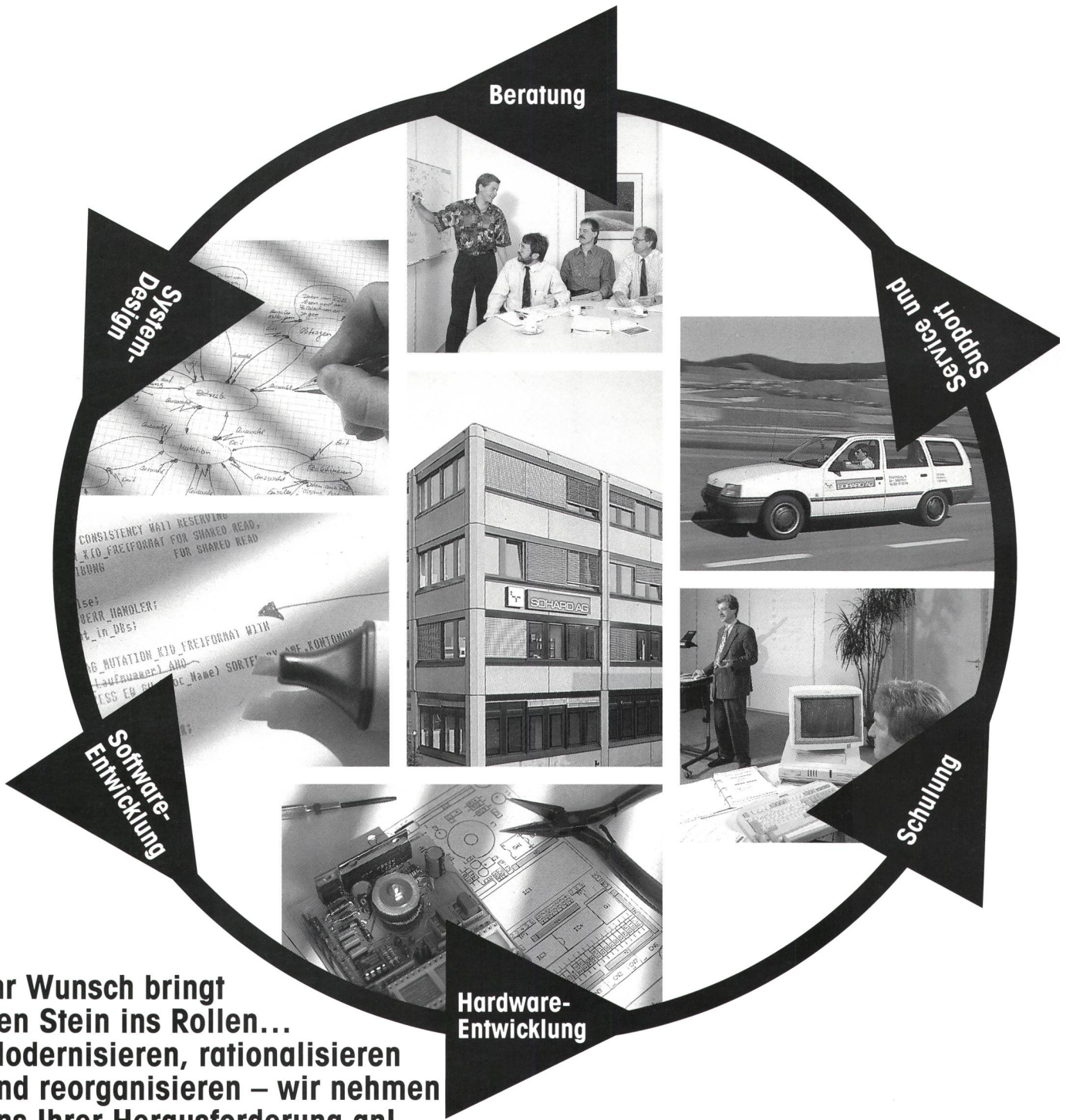
Un exemple de câble moderne parmi des centaines d'autres.



Le TSOL relie les Hautes Ecoles lausannoises (UNIL et EPFL) au centre de la ville.

*COSSONAY,
l'art de maîtriser
des techniques avancées.*

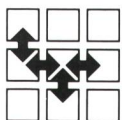
CABLERIES & TREFILERIES DE COSSONAY S.A.
1305 COSSONAY-GARE



**Ihr Wunsch bringt
den Stein ins Rollen...
Modernisieren, rationalisieren
und reorganisieren – wir nehmen
uns Ihrer Herausforderung an!**

Seit 1978 stellt sich die SOHARD AG mit kundenspezifischen Software- und Hardware-Systemlösungen in den Dienst ihrer treuen Kundschaft. Kontinuierliches Wachstum mit massvollen Investitionen und aktuellste Weiterbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind Grundvoraussetzungen für die SOHARD AG, komplexe Informatikdienstleistungen erfolgreich zu realisieren.

Herausforderungen der Computer-Integrierten-Technologien werden von spezialisierten Engineering-Teams stets von neuem gemeistert. Seien es Aufgaben im Bereich Automation, Fabrikation, Teleinformatik, Verkehrswesen, Logistik und Netzwerkmanagement: Die SOHARD AG sichert ihren Kunden rundum, von Beratung bis hin zu Service und Support, den optimalen Nutzen der Investition. Heute wie auch in Zukunft.



SOHARD AG

SOHARD AG
Software/Hardware Engineering
Galgenfeldweg 18
3000 Bern 32
Telefon 031 49 88 88 Fax 031 49 88 00





PHASE - Welt der SDH.

**Flexibel
in geregelten Bahnen:
PHILIPS Advanced
Synchronous Equipment.**

Philips
Communication Systems AG
Allmendstrasse 140
8027 Zürich
Tel. 01-488 44 11
FAX 01-488 32 43

Philips
Communication
Systems



PHILIPS



*In die Zukunft investieren und von der
Gegenwart profitieren!
Meridian 1*



Meridian Systeme

Meridian Systeme sind konsequent auf ISDN ausgerichtet und bringen im Netzwerk die volle Integration verschiedener Standorte.

Mit der weltweit führenden Teilnehmervermittlungsanlage Meridian 1 können Sie von der Erfahrung der Gegenwart voll profitieren. Das fängt bei der ISDN-fähigen Vernetzung von verschiedenen Standorten an, und geht weiter mit Voice Mail, automatischer Anrufverteilung ACD, Videokonferenzen oder mit dem Informations- und Management System SIMS. Für Ihre Branche bieten Meridian Systeme massgeschneidert das, was Sie brauchen. Und die Zukunft dazu, denn Meridian Systeme sind modular aufgebaut und lassen sich Ihren wechselnden Bedürfnissen und neuen Technologien problemlos anpassen. Ein Meridian System ist auf jedem Gebiet immer "State-of-the-Art": bei Preis und Leistung, Zuverlässigkeit und Service und natürlich beim "Return-on-Investment". Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne weiter über den profitabelsten Evergreen von heute und morgen.

ascom Geschäftsbereichbereich Meridian Systeme, Schwarztorstrasse 50, CH-3000 Bern 14. Telefon 031 999 24 50, FAX 031 999 44 51 oder bei Ihrer nächsten Ascom-Geschäftsstelle. Weitere Informationen und Beratung erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Fernmeldedirektion (Tel. 113).

TELECOM 

Teilnehmervermittlungsanlagen: **ascom** denkt weiter.